

Ort / Lieu

Haute Ecole Pédagogique BEJUNE
Scheibenweg 45, 2503 Biel



! Obligation pour les participant-e-s de présenter un certificat COVID (cf.: <https://bit.ly/3vpTTfj>)

Anmeldung / Inscriptions

Délai d'inscription / Anmeldefrist	15. November 2021
Membres / Mitglieder	Fr. 90.-
Non-membres / Nicht Mitglieder	Fr. 150.-
Etudiant-e-s / Studierende	Fr. 40.-

Kontaktnummern:

- C. Gianini 076 402 31 99
- AC. Cartier 078 799 31 63



PC Konto: 45-7682-7

IBAN: CH82 0900 0000 4500 7682 7

BIC: POFICHBEXXX

Ihre Bezahlung bestätigt die online erfolgte Anmeldung:

Le paiement atteste votre inscription qui se fera via le formulaire en ligne :

www.plurilingua.ch

Con il sostegno di / In collaborazione con:



swissuniversities



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departament federal da l'intern DFI
Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federal da cultura UFC

Biel / Bienne
2021

APEPS
convegno annuale

Eltern als Sprachcoach?
Parents comme coaches linguistiques?
Genitori come coach linguistici?
Geniturs sco coaches linguistics?



Programm-a (Programmänderungen vorbehalten)

Sabato 20.11.2021 HEP BEJUNE, aula

09:00	 Accueil , Inscriptions, café et croissants	Anne-Charlotte Cartier & Caterina Gianini , membres du comité de l'APEPS
09:20	 Salutations de bienvenue	Tristan Mottet , président de l'APEPS Régine Roulet , responsable de la Formation continue et postgrade de la HEP-BEJUNE Manfred Bühler , Président der SVP des Kantons Bern und Vorstandsmitglied von BERNbilingue
09:35	 Contexte Situation actuelle en matière d'échanges au niveau suisse et le rôle des parents	Olivier Tschopp , directeur de Movetia
09:45	 Einführung Échanges et langues nationales / Kantonale Unterschiede, verschiedene Programme/Angebote (D/F) / Die Bedeutung der Eltern im Austausch	Thomas Raaflaub , Yves Anderegg & Fredi Gerster, APEPS-Vorstandsmitglieder
10:00	 3 Eltern/Testimonianze Elternrolle: Sprachunterricht und Sprachtausch <i>Familiensprache(n)</i>	Vera Fischer , Christian Meixenberger & Dimitri Papadopoulos , parents d'enfants ayant effectué un échange
10:45	 Tavola rotonda: Wie können Eltern ihre Kinder in der Mehrsprachigkeit in ein- und mehrsprachigen Familien unterstützen?	Béatrice Savary-Egli , Responsable cantonale per gli scambi (NE) Brigitte Jörimann Vancheri , Consulente per le lingue della Divisione della scuola (DECS Ticino) Virginie Borel , Directrice Forum du bilinguisme - Forum für die Zweisprachigkeit Manfred Bühler , Präsident der SVP des Kantons Bern und Vorstandsmitglied von BERNbilingue Christine Keller , cheffe du domaine enseignement scolaire MOVETIA Parent d'enfants ayant effectué un échange
11:40	 Speeddating	

12:10	 Musik / Kultur	
12:30	 Pranzo conviviale	
13:30	 Einführung in den Nachmittag Lien école-famille pour l'accueil et l'accompagnement d'élèves plurilingues	Emile Jenny , Chargé d'enseignement HEP-BEJUNE, membre du comité de l'APEPS
13:40	 Pour faire des langues de chacun une chance pour tous Présentation de l'association DULALA (visio-conférence)	Joyce Peel , Responsable Développement & Partenariats DULALA
14:10	 Schule ohne Elternsprache(n) Présentation	Kenza Ouahes , Lehrperson Herkunftssprachlicher Unterricht Arabisch, Projektmitarbeiterin Nicole Jann Ait Bahmane , Lehrperson und Heilpädagogin, Projektmitarbeiterin Irène Zingg , Dozentin Pädagogische Hochschule Bern, Institut Primarstufe
14:40	 Frühkindlicher Fremdspracherwerb zwischen Akzeptanz und Marginalisierung. Zur Rolle der Eltern beim mehrsprachigen Habitus Présentation	Matthias Springer & Christine Fourcaud , Autoren der Publikation <i>Frühkindlicher Fremdspracherwerb in den «Elysée-Kitas»</i>
15:10	 Bilan de la journée	Christine Le Pape Racine , ambassadrice de l'APEPS
15:20	 <i>Pause: Café, Dessert</i>	
15:40	 Assemblea generale APEPS	Tristan Mottet , président de l'APEPS Caterina Gianini , finance APEPS
16:25	 Chiusura <i>Arrivederci all'anno prossimo!</i>	